

LA TARDE—POSADAS (MISIONES), OCTUBRE 13 DE 1931

## Estacionamiento de automóviles frente a los teatros

### UNA RESOLUCION

El Comisionado Nacional a cargo de la comuna, ha dictado una resolución que consideramos acertada y que reglamenta el estacionamiento de automóviles y otros vehículos frente a los teatros.

Dice así:

Posadas, Octubre 10 de 1931

Siendo atendibles las justas reclamaciones que formulan varios propietarios de automóviles y vecinos con domicilios en las proximidades de los teatros que funcionan en esta capital, por las continuas incomodidades que se les causan, debido a la actual ubicación de los vehículos, y considerando necesaria la modificación de las paradas que originan dichas molestias, el Comisionado Municipal, en uso de sus facultades.

RESUELVE:

1º—Queda terminantemente prohibida la ubicación de automóviles y de coches de tracción a

sangre, en los siguientes lugares y en las horas de espectáculos:

**Teatro Español.**—En la vereda Norte, de la Calle Bolívar en toda la extensión de la fachada del edificio.

**Teatro-Cine Sarmiento.**—En la vereda Sud de la Calle Córdoba en toda la extensión de la fachada del edificio.

**Teatro-Cine Colón.**—En sus veredas, Sud-Este, en toda la extensión que abarca sus salidas a las calles Colón y Entre Ríos.

2º—Los infractores a las disposiciones de esta Resolución, incurrirán en multa de \$ 20 m/h.

3º—Quedan derogadas todas las disposiciones anteriores que, sobre el particular, contraríen las de esta Resolución.

4º—Comuníquese a quienes correspondan, tómesese razón por la Inspección General, publíquese, cúmplase y dese al R. M.

Ciriaco F. Florentín Jaime Pagés  
Secretario-Tesorero Com. Nacional

## Todos los países se defienden

### Protección al carbón brasileño

En virtud de un decreto del gobierno provisional, fechado el 9 de junio de 1931, se requiere de los importadores de carbón mineral que compren una cierta cantidad de carbón nacional para mezclarlo con el importado. El decreto autoriza a la compañía de navegación Lloyd Brasileiro y al ferrocarril Central del Brasil para celebrar contratos en nombre del gobierno federal con las empresas mineras para la producción del carbón necesario. Desde el 18 de julio de 1931 la entrada en las aduanas de cualquier cargamento de carbón

importado depende de la presentación por parte del importador de los documentos que comprueben que ha comprado la cantidad de carbón brasileño equivalente al 10 por ciento de la cantidad importada.

El precio que ha de cobrarse por el carbón nacional será fijado cada seis meses por el Lloyd Brasileiro y por el Ferrocarril Central del Brasil, con la aprobación del Gobierno. Los requisitos que debe llenar el carbón serán especificados por el Departamento Experimental de Comestibles del Ministerio de Agricultura. El gobierno después de verificar si la producción nacional ha aumentado o disminuido podrá alterar el tanto por ciento que deben comprar los importadores.

Aquellos aparatos que utilizan

## Se considera inminente la declaración de la guerra por China al Japón. — Los últimos sucesos

El doctor Alvear renunció a su candidatura a la presidencia de la república. — Publicó un documento explicativo

## La situación alemana se torna grave. — Hay el temor de una dictadura militar

### CAPITAL FEDERAL

#### Renunció el doctor Alvear

Capital Federal, 13—En un extenso documento que los diarios de esta capital dieron a publicidad, el doctor Marcelo T. de Alvear, hace renuncia de su candidatura a la presidencia de la república. Después de hacer consideraciones de diversa índole sobre el momento actual, dice el doctor Alvear que los hombres nada significan ante los intereses supremos de la Nación y la existencia permanente de los partidos.

#### Convención radical

Capital Federal, 13—Ayer continuó reunida la convención del radicalismo con objeto de resolver la actitud a asumir en presencia del veto a la fórmula Alvear-Güemes y la anulación de las elecciones en la provincia de Buenos Aires. Durante el desarrollo de las discusiones hubo algunos debates acalorados sobre el asunto en discusión. Se nombraron diversas comisiones internas para estudiar los despachos que la convención debe resolver.

En cuanto a la fórmula Alvear-Güemes, las opiniones están divididas pues, mientras hay convencionales partidarios de sostener la fórmula otros se inclinan por la acción de otra. Hay también convencionales que se manifestaron partidarios de la abstención.

#### La Alianza en la Rioja

Capital Federal, 13—Se reunió el comité interpartidario de la Alianza demócrata socialista con objeto de considerar el veto del interventor en la Rioja, a los candidatos de la Alianza. Se resolvió solicitar una entrevista con el ministro del interior. Mientras tanto se telegrafió a los correligionarios de la Rioja, que se mantengan tranquilos.

combustibles de distintas clases y que en opinión del Departamento Experimental de Combustibles

#### Doctor Héctor Barreyro

Médico-Cirujano  
Ha reabierto su consultorio en la Calle San Lorenzo No 275  
Con especialidad, —Garganta, nariz y oídos y enfermedades de Señoras  
Atenderá gratuitamente a los pobres todos los días de 8 a 9 horas.  
Cirujía General  
Horas de consulta: de 8 a 11 y de 15 a 18  
Teléfono 2192  
Posadas Misiones

### DISCURSO DE DE LA TORRE

Capital Federal, 13—Es motivo de grandes elogios el discurso que pronunció en Junín el candidato a la presidencia de la república doctor Lisandro de la Torre.

En su discurso analizó la situación de las empresas ferroviarias y su desarrollo en el país, llegando a la conclusión de que han obtenido siempre ganancias bastante considerables.

#### Día de la Raza

Capital Federal, 13—Alcanzaron gran lucimiento los diversos festejos que se realizaron ayer en conmemoración del Día de la Raza. El diario «Jornada» hizo oír al público estacionado en la Avenida de Mayo los discursos pronunciados y transmitidos desde Madrid por radiotelefonía por los principales líderes de la República Española. En esos discursos se hizo un esbozo de la situación actual de España y los oradores enviaron cordiales mensajes de salutación a los países latinoamericanos.

#### Acto público en Córdoba

Capital Federal, 13—La Alianza Demócrata Socialista prepara un gran acto público en Córdoba, donde harán uso de la palabra los integrantes de la fórmula presidencial, doctores de la Torre y Repetto.

Los discursos serán transmitidos a toda la república por medio de varias estaciones de radiotelefonía.

#### Abstención radical

Capital Federal, 13—En el manifiesto dado a publicidad por el partido radical se aconseja la abstención en todo el país en las elecciones del 8 de Noviembre.

podrán usar ventajosamente carbón quedarán exentos de los impuestos de importación y de otros impuestos aduaneros por un período de cinco años.

Los aparatos que en opinión del departamento mencionado no pueden utilizar el carbón como combustible pagarán el doble de derecho de importación.

Durante los próximos diez años queda prohibido a los Estados Municipales y al Distrito Federal gravar con impuestos de cualquier clase las empresas comprometidas en la explotación del carbón nacional o de sus productos. (Transcrip-

### CHINA

#### Guerra inminente

Nankin, 13—El presidente de China envió un comunicado a la Liga de las Naciones solicitando urgente intervención para solucionar la cuestión de la Manchuria. En ese comunicado dice el presidente de China que en caso de continuar el Japón en su actitud belicosa en la Manchuria, el gobierno chino considera inminente la declaración de la guerra y está disponiendo al efecto la concentración de fuerzas en todo el país. Denuncia el presidente chino que los japoneses siguen cometiendo verdaderos atropellos en toda la zona de la Manchuria.

### ESTADOS UNIDOS

#### China y el Japón

Washington, 13—El presidente, Mr. Hoover, ha resuelto intervenir ante la grave situación que se plantea en el Extremo Oriente y que amenaza con una guerra entre China y Japón.

Las últimas noticias recibidas dan cuenta del estado de ánimo en ambos países, que no es nada tranquilizador.

#### Matanza de japoneses

Washington, 13—Despachos recibidos en esta capital dan cuenta de que en Shanghai hubo otra matanza de japoneses, los que son perseguidos por la multitud enardecida, que da gritos hostiles contra el Japón y pide la declaración de la guerra.

### ALEMANIA

#### Es muy grave la situación

Berlín, 13—Se considera muy grave la situación interna del país

como consecuencia de los últimos acontecimientos. El gabinete Brüning no podrá sostenerse en el poder y tanto las izquierdas como las derechas no podrán intentar la formación de un gobierno por la amenaza del general Bruner, de proclamar una dictadura de carácter militar.

Los diarios hacen un llamado al patriotismo de todos los alemanes y dicen que debe de imperar la serenidad para evitar sucesos que pueden llevar al país al caos y la bancarrota.

### SUIZA

#### Conflicto chino-japonés

Ginebra, 13—El consejo de la Liga de las Naciones, resolvió constituirse en sesión permanente ante la gravedad que revisten los acontecimientos que se están produciendo en la Manchuria y que amenazan con una guerra entre China y el Japón. Fue recibido un comunicado del presidente chino dando cuenta de los últimos atropellos de las fuerzas japonesas.

### ESPAÑA

#### Día de la Raza

Madrid, 13—Alcanzaron gran lucimiento los actos conmemorativos del Día de la Raza. En esta capital pronunció un discurso el presidente provisional señor Alcalá Zamora el que envió un saludo a todos los pueblos de la América Española.

#### La huelga de Cádiz

Madrid, 13—Se considera terminada la huelga general de Cádiz, organizada por los sindicalistas. El gobernador adoptó energéticas medidas para garantizar el orden. Dispuso que se mantengan clausurados todos los centros sindicalistas.

#### Solicitada

Del Sr. Grünig

El señor Carlos Grünig de paso

to del Boletín de la U. Panamericana de octubre de 1931).

Se desea comprar una heladera para uso en Bar. Ofertas al «Café y Bar del Teatro», Bolívar 213.

## FARMACIA "COLON"

AIDA P. ENRIQUEZ  
FARMACÉUTICA NACIONAL

Escrupulosidad y diligencia en la preparación de recetas. — Permanente stock de drogas frescas, constantemente renovadas. — Antisépticos y asepticos al autoclave. — Artículos de perfumería de calidad. — Atención personal. — Modicidad de precios

Colón y Sarmiento

Teléf. 509

## JABON

# "FEDERAL"

SUAVIZA, BLANQUEA Y PERFUMA LA ROPA

Av. Mitre 221

Teléf. 673

POSADAS

# SEDAS

EN EL MAS AMPLIO SURTIDO DE LA MODA

## La Casa Yahni

Asociándose a la FIESTA DE LA RAZA, ha resuelto rebajar a su precio mínimo este renglón.

DURANTE TODO EL MES DE OCTUBRE EL PUBLICO DE POSADAS COMPRARÁ

## Sedas

MAS BARATO QUE RECIBIDAS DE LA FABRICA PORQUE NUESTRA CASA LAS IMPORTA DIRECTAMENTE

En artículos para hombre, grandes novedades

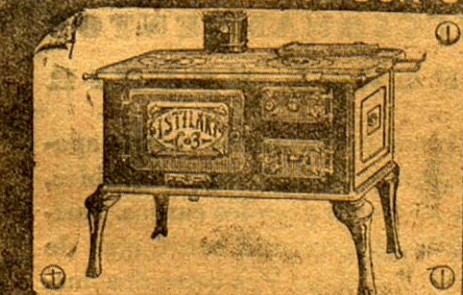
NO DEJE DE VISITARNOS

EXPOSICION: COLON 324

TELÉFONO 2087

POSADAS

ESTE ES EL MUEBLE MAS IMPORTANTE DE LA CASA ELIJALO V- CON CUIDADO



LAS RENOMBRADAS  
CORTINAS **ISTILART**  
ASEADAS  
RAPIDAS  
ECONOMICAS  
DURABLES

SATISFACEN LAS CONDICIONES MAS EXIGENTES VARIOS TAMAÑOS PIDAN PROSPECTOS

AGENTE EN POSADAS

**Julio Costa**

Ferretería — Pinturería — Artículos Sanitarios — Materiales para Construcción

Córdoba esq. Buenos Aires—Teléfono

## Vinos "ARIZU"

El orgullo de la producción nacional

Vino de alta calidad y fino por naturaleza de origen

Se halla en los mejores Almacenes y Despensas de POSADAS

S. A. Viñedos y Bodegas ARIZU

MENDOZA—CORDOBA—ROSARIO—LA PATERNAL—BUENOS AIRES—WARNES 2280

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA PARQUE DEL CONOCIMIENTO  
BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

para Puerto Bemberg, en su carácter de miembro del Consejo Directivo del «Centro Yerbatero Nacional», nos pide la inserción en nuestras columnas de lo siguiente:

Un núcleo de plantadores de yerba mate que poseen establecimientos importantes en el Territorio, han constituido hace poco el «Centro Yerbatero Nacional» cuyo objeto es:

1º) Representar los intereses gremiales de la industria yerbatera nacional ampliamente;

2º) Defender, fomentar por todos los medios lícitos a su alcance la producción y consumo de la yerba nacional.

3º) Gestionar de los poderes públicos, nacionales, provinciales de territorios, y municipales las medidas de defensa y protección necesarias a la industria yerbatera nacional, como así también la realización de obras públicas, culturales, científicas, etcétera y de beneficios generales para el gremio, zonas y poblaciones de influencia de la producción nacional.

Algunas de las iniciativas que dicho Centro llevará a cabo:

1º) Realizar en Buenos Aires en fecha próxima, el primer Congreso Yerbatero Nacional a cuya inauguración ha prometido asistir al Excmo. Señor Ministro de Agricultura de la Nación. Sus deliberaciones serán amplias pero sus decisiones serán tomadas computándose únicamente el voto de los plantadores presentes o representados.

El punto principal que será debatido se refiere a la limitación; sus ventajas e inconvenientes. Conveniencia de su derogación, sustituyéndola por un aumento equitativo de los actuales Derechos de Aduana. El Centro Yerbatero Nacional no se solidariza con ninguna de estas medidas porque entiende que un problema de esta trascendencia debe resolverse, a puertas abiertas, la gran familia yerbatera como expresión soberana de sus aspiraciones.

Para facilitar la realización de este Congreso las Empresas del Ferrocarril y Compañía de Navegación acordarán rebajas importantes de pasajes a los delegados o plantadores que concurren al mismo y sean o no miembros del «Centro».

2º) Formación de un Tribunal Arbitral compuesto por igual número de miembros de la Cámara Gremial de Plantadores creada por el Centro Yerbatero Nacional, y por miembros de la Cámara Gremial de Molineros cuya constitución se gestiona.

Este Tribunal resolverá todas las divergencias que se susciten entre plantadores y Molineros en las operaciones de compra venta.

3º) Creación del boleto de compra-venta

Será redactado de común acuerdo por plantadores; acopiadores y molineros cuyo texto final será discutido y aprobado por el primer Congreso Yerbatero Nacional.

Una vez oficializado dicho boleto, se pondrá término a los abusos cometidos invariablemente en perjuicio de los plantadores.

Estos últimos podrán recurrir gratuitamente a la Cámara Gremial del Centro, siendo miembros, la que defenderá sus intereses cuando un boleto de compra motivara divergencias en su cumplimiento.

4º) Clasificación de la yerba nacional en varias categorías.

Esta clasificación la realizarán plantadores, acopiadores y molineros en forma de conciliar los intereses en juego y su texto y disposiciones serán sometidos a la aprobación del primer Congreso Yerbatero Nacional.

5º) Organizaciones bajo forma de cooperativas para uniformar, financiar y colocar la producción nacional, sin restringir la libertad de comercio al solo fin primordial de regular la oferta de acuerdo con la demanda.

Los plantadores que quieran enviar sus proyectos sobre este punto podrán hacerlo dirigiéndolos al Centro, el que a su vez los someterá a las autoridades del primer Congreso para su consideración.

Por su parte el Centro está estudiando detenidamente la organización de las cincuenta y ocho cooperativas de tamberos que funcionan en el país, con resultados sorprendentes, bajo los auspicios del Ministerio de Agricultura de la Nación.

6º) Organización del censo oficial obligatorio anual.

La proyectada organización en forma de cooperativas, necesita conocer aualmente el número de plantas plantadas, la producción y una estimación de la producción del año siguiente, sin cuyos datos fehacientes no puede llenar eficazmente su objeto.

7º) Escrituración por el Gobierno Nacional de los lotes fiscales.

El Centro hará gratuitamente en favor de sus asociados, todas las gestiones que sean necesarias has-

**VIDA SOCIAL**

**La velada de la Sociedad Española**

Constituyó un amplio éxito y resultó una hermosa fiesta la velada organizada por la Sociedad Española de Socorros Mútuos en conmemoración del Día de la Raza.

La sala del Teatro Español se vio repleta de selecta concurrencia La orquesta a cargo del profesor señor Margest Esteve, tuvo a su cargo la ejecución del Himno Nacional Argentino y el Himno de Riego.

El doctor Miguel T. Marchese pronunció un elocuente y bien pensado discurso en el que esbozó el significado del Día de la Raza. Fué muy bien interpretado el Fox-Trot Espejo Ideal, cantado por las señoritas Pavón, Amores, Recio, Cambas, García, Baena, Avalía, Taleb Sánchez y Arrecheta el que mereció los honores del bis. Muy bien el recitado de la niña Nidia Margest y los tangos cantados por la señorita Eloisa Fernández. En la comedia Celos y en la zarzuela «La Leyenda del Monje», los noveles artistas que tuvieron a su cargo los respectivos papeles señoritas Avalía, Baena, Recio, Sánchez y jóvenes Chaine, Milani, Baena, Carrasco y Monferrán, se desempeñaron con toda propiedad y corrección que el público premió con nutridos aplausos.

«Cavatina de Raffi», violín y piano, tuvo una brillante ejecución en el profesor de violín señor Eduardo Fernández secundado en el piano, por el profesor señor Margest Esteve. Y finalmente la «Canción Húngara» y el coro de pescadoras y

pescadores, completaron magníficamente el programa de la fiesta.

Corresponde el aplauso justiciero a todos los intérpretes y muy especialmente al profesor señor Margest Esteve, que tuvo a su cargo la dirección de la hermosa velada.

**El gobernador**

Sigue guardando cama a causa de la dislocadura de un pie, el gobernador del territorio doctor Carlos Acuña quien por tal causa no podrá concurrir a su despacho hasta dentro de varios días.

**Agradecimiento**

Los deudos del señor Ben Sión Abracán, nos piden que en su nombre agradecemos por medio de estas líneas a todas las personas que les acompañaron en ocasión de su reciente duelo

**Cinta educativa**

Por gestiones del doctor J. S. Tovar, hoy se exhibió en la Escuela Fraternidad una hermosa cinta de higiene bucal de la empresa Kolynos, la que ya se exhibió en otras ciudades. Es una película sumamente educativa y su argumentación está basada en un concurso dental realizado entre niños de los Estados Unidos, con premios para la mejor dentadura.

**Cine Sarmiento**

Las funciones dadas durante los días 11 y 12 del corriente, se vieron muy concurridas así como los matinee que llenaron totalmente la sala. Para la función de esta noche se anuncia la película sonora «Mañá Fama» intenso drama en 8 actos.

**DESDE EL MEJOR PAN LOS MEJORES FIDEOS LAS MEJORES GALLETAS**

Medialunas, Bizcochos, Bizcochitos, Palitos Dulces y Artículos de Almacén de Primer Orden

ESTARAN EN VENTA en la nueva y céntrica casa

**‘La Unión’**

Calle Colón N.º 318 — Teléfono N.º 2190

(Cerca de la Plaza 9 de Julio)

**Panadería—Fideería—Almacén**

**AGRICULTORES-CAPITALISTAS**

**Directorio:** Visiten nuestras colonias:

**Presidente:** ELDORADO.

**A. J. Schwelm** MONTE CARLO y PUERTO RICO

**Vice Presidente:** las más florecientes del Alto Paraná, Territorio Nacional de Misiones.

**C. C. Pasman**

**Directores:**

**A. S. Gibbs** Vendemos lotes de terreno desde 20 hectáreas, con facilidades de pago muy ventajosas.

**Sir H. H. Leng**

**Dr. A. E. Shaw**

**C. A. Tornquist**

**Dr. E. A. Tornquist**

**Síndico:**

**Dr. J. S. de Anchorena**

**Asesor letrado:**

**Dr. V. F. López**

Soliciten informes y folletos, que les serán enviados de inmediato.

**Compañía Eldorado** (S. A.)

Viamonte N. 550

**El Nuevo Rugby “4-07”**

Sucesor del famoso RUGBY CUATRO, el nuevo RUGBY “4-07”, construido por DURANT, brinda nueva belleza moderna; nuevo confort y suavidad de marcha; nuevas sensaciones de velocidad, aceleración y funcionamiento, mientras sigue conservando las viejas cualidades de seguridad, solidez, duración y economía que han dado a la marca RUGBY tan sólidos prestigios.

Véalo en la Agencia Rugby-Durant más cercana, y ensáyelo sin compromiso.

**RUGBY**

Solicite catálogos y demostración sin compromiso

**SIMON STURICH Y Cía. COLON 368**

**Características**

Nuevo motor Continental de 49 H. P., con culata «Pyrodyne» antidetonante, y pistones «Isométricos». — Nuevas carrocerías de acero y madera, tipo «box-truts». Nuevas y hermosas combinaciones de colores. Mts. 2,82 de distancia entre ejes. Nuevos frenos Steeldraulic patentados, de expansión interna, a las 4 ruedas. Nuevos frenos de frente con foco regulable a dal. Nuevo control termostático de la temperatura del motor. — Nuevo sistema de alimentación por bomba. Indicador eléctrico de nivel de nafta. Nuevo tablero de instrumentos con controles a presión. Cerradura incidental para la ignición. Herrajes enchapados en cromo. — Cuatro amortiguadores hidráulicos. — Paragolpes delantero y trasero. — Bocina eléctrica ornamental colocada en el frente del radiador. — Sta. llanta de auxilio y cubierta armada.

**Se alquila:** Una casa en la calle Córdoba N.º 627. Tratar con Pedro Reca, San Lorenzo 322.

**Se alquila** local para negocio con comodidades para familia en la calle Colón y Belgrano. — Tratar con Mauricio Goldfarb, Belgrano 424.

**AL COMERCIO**

Comunico al comercio que he vendido mi casa de comercio «El Correntino» de Garupá al Sr. Alejandro De Lellis, quedando a mi cargo el activo y pasivo del mismo. — Garupá, Octubre 3 de 1931. — *Marcelino Benítez.*

**Yerbas canchadas**

a los mejores precios del día  
**Compro** Buenos Aires 308. Teléf. 2101  
De 8 a 12 y 15 a 19 horas

**Panadería Mecánica**

DE

**LUIS DE FRANCESCO**

Unica casa que se especializa en la elaboración de Pan de Viena, Bizcochos con Levadura de Cerveza, Bizcochos Dulces, Medias Lunas.

Galleta Especial, Semi-especial y Común

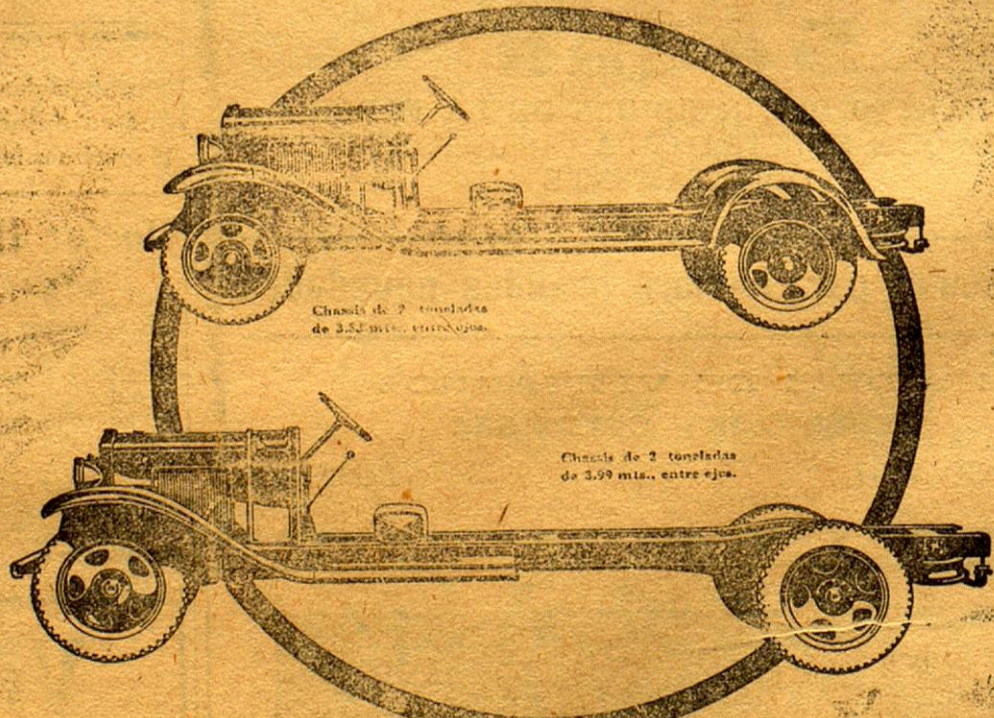
PROXIMAMENTE INAUGURACION DE UNA FABRICA DE FIDEOS

Anexo: **ALMACEN DE RAMOS GENERALES**

PANADERIA: Villa Gutierrez. — Teléfono 364

Escritorio y Venta: Sarmiento y Bs. Aires. — Teléf. N.º 642

**¿2 CAMIONES MAS GRANDES! de 2 toneladas**



**Y CON TODOS LOS PERFECCIONAMIENTOS QUE SÓLO CHEVROLET PUEDE REUNIR**

Más de una vez usted ha sentido la necesidad de un camión más grande, pero no se decide a dejar su económico Chevrolet. Ahora tiene lo que usted deseaba y necesitaba: el camión más apropiado para su trabajo es sin duda uno de estos 2 nuevos Chevrolet, más fuertes, de mayor distancia entre ejes y perfeccionadas características mecánicas. Tienen poderosos bastidores apoyados sobre elásticos muy durables, capaces de llevar grandes cargas. Ruedas de discos montadas sobre ejes de enorme resistencia. Vea estos dos nuevos camiones Chevrolet más grandes. ¡Cuántas innovaciones para obtener economía y mejor servicio! Visite nuestra casa y conocerá valiosos detalles.

**AGENTES EN POSADAS: SANCHEZ Y PAGES**

# HIRSCH Y CIA.

BUENOS AIRES — APOSTOLES

Luis L. Hirsch — Posadas

## ¡Yerbateros!

No vendan su producción a precios irrisorios

Les brindamos la oportunidad de sacar **EL MAXIMO DE PROVECHO** tanto de la yerba como de cualquier **OTRO PRODUCTO**

REMITANOS MUESTRAS DEL TIPO QUE VD. DESEA VENDER, INDICANDONOS CANTIDAD DISPONIBLE Y DEMAS DETALLES Y NOSOTROS BUSCAREMOS EN BUENOS AIRES UNA CASA MAYORISTA QUE PAGARA EL MEJOR PRECIO POSIBLE.

Unicamente trabajamos con casas de seriedad reconocida

**Nuestra casa trabaja desde casi medio siglo**

REFERENCIAS OPTIMAS A SU DISPOSICION

Disponemos de grandes depósitos

HIRSCH Y Cia.—Calle Belgrano 471-475—Buenos Aires

**Bolsas vacías nuevas, cotizamos los precios más bajos**

## Ferretería

**BAZAR EUROPEO — L. HIRSCH**

SAN MARTIN 376 = TELÉFONO 737 = POSADAS

Notable surtido en Herramientas para Carpinteros, Herreros y Albañiles. — Toda clase de Artículos de Ferrería.

**Sección Bazar: Gran variedad en Artículos para Regalos**

**MATERIALES DE CONSTRUCCION Y ARTICULOS SANITARIOS**

*La Casa obsequia con entradas gratuitas para el Cine.— Todas las boletas contienen obsequios*

**Precios notablemente rebajados**

NOTA: SE HABLA INGLES, ALEMAN, FRANCES, POLACO Y RUSO

## FANTASIAS

ULTIMAS NOVEDADES EN BISUTERIA

Artículos para Regalos

## BAZAR

Cuchillería

Cristalería

## COCINAS

Económicas a Leña

FLORENCE y RELIANCE a kerosene

## ESTUFAS

Express, Ibis y Calorifix

ARTICULOS PARA LIMPIEZA

AGENTE DE LLAURO Y Co.

RELUSOL, polvo y líquido. — LIQUIDO VEENERI

## EXCLUSIVIDAD:

Cocinas, Califones y Artículos VOLCAN

Faroles Volcàn a Nafta y a Kerosén, la más sencilla y la más económica.

AGENTES DE ANGELERI, JACCUZZI Y Co.

## Instalaciones Sanitarias

ARTEFACTOS SANITARIOS

La Casa se encarga de todo trabajo del ramo.

AGENTE DE HINTERMEYER Y Co.

Semillas, Plantas y Flores

## Cultivadora S. O. M. U. A.

Toda clase de Herramientas para Colonos

# "Reina Esther"

PANADERIA MECANICA RECIENTE INSTALADA

—DE—  
BEN SION ABRACEN

Pan fresco de mañana y tarde:

Francés de primera	0.30 el kilo
Criollo	0.20 " "
Pan senito	0.20 " "
Pan polaco	0.25 " "
Pan de centeno	0.25 " "
Pan Inglés	0.30 " "
Especialidad en Pan para Sandwich	
Galleta de todas clases, elaboradas de harina de la mejor cal.	
Especial con grasa, en blando, por bolsa	0.31 " "
La misma calidad, tostada, a	0.34 " "

VENTA DE HARINA FIDEOS Y GRASA DE CERDO

Avenida Corrientes 629

Telefono 692

Los repartidores atienden a domicilio

# Mueblería "La Capital"

DE BEN SION ABRACEN

Muebles de todas clases, precios más convenientes  
Ventas al contado y a plazos

Félix Azara 171

Teléfono 794

POSADAS

FRENTE AL CLUB SOCIAL

MISIONES

### Club Social

Convocatoria a Asamblea General Ordinaria  
2a. Convocatoria

De conformidad a lo que disponen los Estatutos en su Art. 33, se convoca a los señores socios de la institución a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el domingo 18 de Octubre en el local social a las 10 horas, con objeto de tratar el siguiente

Orden del Día:

- Lectura del acta de la asamblea anterior.
- Lectura y aprobación de la memoria y balance correspondiente al ejercicio 1930/31.
- Elección de un vice presidente, 4 vocales y un suplente en reemplazo del señor P. Walter Gröbli que renunció, de los señores Enrique J. Cramer, Emilio S. Galán y Jorge L. Jijena, que cesan en su mandato y que habían renunciado con anterioridad, del señor Jaime Pagés que cesa en su mandato y del señor Samuel Acuña, que renunció. — JORDAN HUMBERTO, Presidente. — PAULINO MARTINEZ HERRERA, Secretario.

### Se alquila

A propósito para negocio se alquila una casa situada en la esquina de las calles Belgrano y Colón. Alquiler reducido. Tratar Banco Popular de Misiones.

Se alquilan: casas baratas. Tratar con la Vda de Meseguer. (Jabonería Monteja no.

### Se alquila

En lugar céntrico se alquila una casa para negocio con comodidades para familia.

Tratar Almacén «Hierro» 3 de Febrero y Rioja.

Casa con 5 habitac., cuarto de baño, w. c. con terreno de 25 x 50. Bolívar 216.

CAMION RUGBY, de 1/2 Tonelada en muy buen estado. Se vende a precio conveniente. Tratar «Bazar Europeo».

Se alquila: Un departamento de 2 piezas por \$ 40 en la calle Rivadavia entre Bolívar y Córdoba. Tratar Confeitería «La Palma».

### Alfredo Maluf

Protector de Francés y Arabe  
Dá lecciones en ambos idiomas a domicilio y por hora, honorarios, económico y prontitud en la enseñanza. Por datos calle San Lorenzo N° 46.

Posadas (Misiones)

# Ferretería Argentina

DE

DIEGO ISASA

Artículos Generales de Ferretería,  
Pinturería y Bazar

## Vidrios de colores

para claraboyas,  
dobles y sencillos

### CRISTALES

Contando con personal técnico  
para su colocación.

Pidan presupuestos a esta casa antes

de iniciar su obra.

## Plantas

de los afamados Viveros de Horacio Russo & Cia., de Concordia.

140 variedades de citrus de pedigree

Partido completo de plantas frutales, forestales y de adorno, de las que tenemos las últimas novedades.

Plantas bien desarrolladas y sanas, a precios sin competencia

Mutinelli y Mazzanti

Exposición y ventas: Córdoba 267

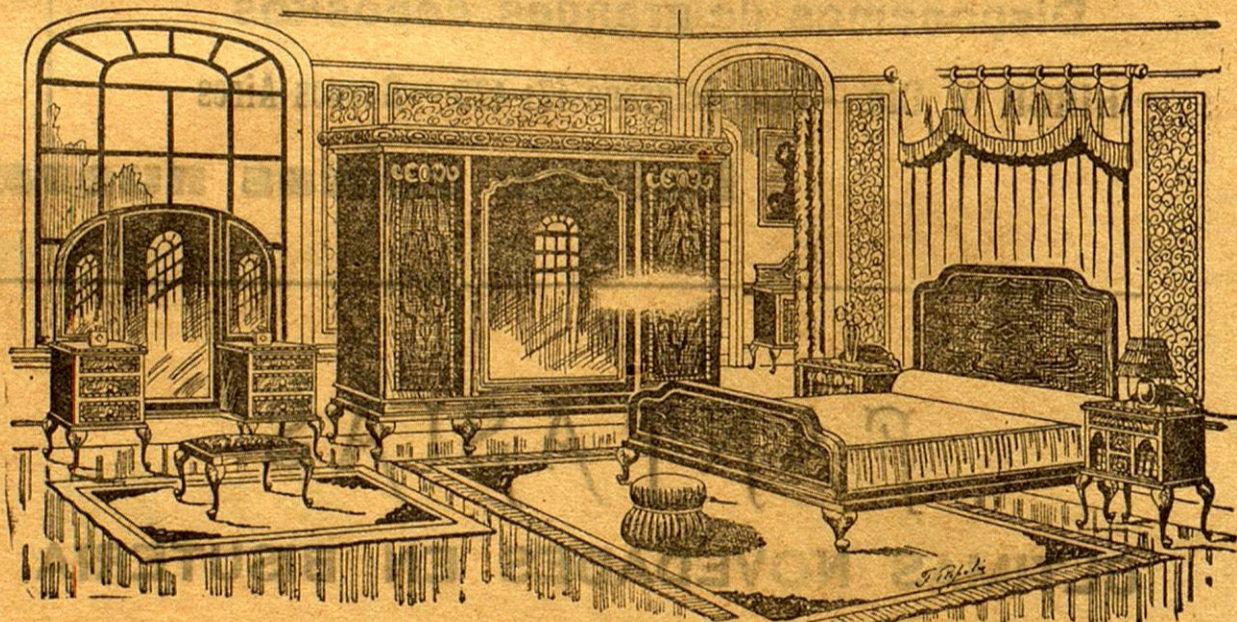
Teléfonos 306 y 730 POSADAS

## El Record

Mueblería  
y Fábrica de Colchones  
DE  
MOISES SILBERSTEIN

Surtido completo en Dormitorios, Comedores, Juegos de Sala y de Vestíbulo. — Sillas en general — y todo artículo del ramo. —

FACILIDADES DE PAGO



Felix Azara 174 al 178 POSADAS

## Vd. quiere

Adquirir muebles de última moda a precios realmente económicos, visite la MUEBLERÍA «LA EUROPEA». La casa mejor situada que garantiza la calidad de sus mercaderías.

Felipe Shlamovitz Calle Colón 167 al 173 POSADAS (Misiones)

## "La Unión,"

Depósito de fideos y anexos

VENTAS AL MAYOR — ARTICULOS DE CALIDAD

Noli, De Francesco y Cia. BUENOS AIRES 308 POSADAS

### CRONOMETRISTA

La acreditada Casa Joyería Bianchi, ha contratado en Buenos Aires por intermedio de su propietario, un Cronometrista que cargo la dirección de la Sección Relojería de la mencionada casa. Con dicho especialista en arreglo de relojes finos, cuenta Posadas con un profesional de competencia que es una garantía para todos los trabajos.

## Elías Artigas

Fabrica de Mosaicos, Calcáneos y Graníticos  
Depósito de toda clase de materiales de construcción

construcción

Repartidores del Cemento Portland SAN MARTIN

POSADAS

## "La Italia"

Compañía de Seguros Generales  
FUNDADA EN EL AÑO 1887

Ha cumplido CUARENTA Y TRES AÑOS de existencia y debe su sólido prestigio a la invariable corrección de sus procedimientos.

Ofrece a sus asegurados la garantía moral de su nombre, además: : : más de su cuantiosa responsabilidad material. : : :

Siniestros pagados hasta el 30 de Noviembre de 1930: Más de \$ 15.000.000 m/n.

DIRECCION GENERAL: Corrientes 550—Buenos Aires  
Sucursal Montevideo: Calle Misiones 1523  
Sucursal Santa Fé: Calle Humberto 1° 2670  
Agencia General Terr. Misiones: SAN LORENZO 298 (Posadas)

Compra y Venta  
DE  
Yerba Canchada  
Y  
Bolsas Vacías

Los Mejores Precios

Esteban Roulet

Candelaria Misiones



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

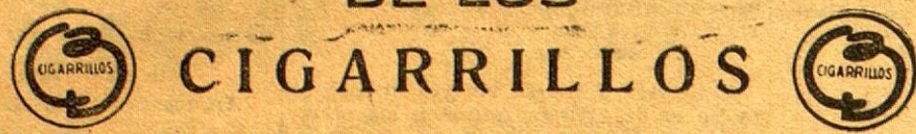
MISIONES PROVINCIA

PARQUE DEL CONOCIMIENTO

BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES



# GRAN CONCURSO



EXTRACTO OFICIAL

De los cupones premiados en el sorteo realizado el 15 de Agosto de 1931, en la ciudad de Rosario, ante el Escribano Público Señor Ramón Maidagan, representantes de la prensa y numeroso público.

GRAN PREMIO "43"

AUTOMOVIL "BUICK" SEDAN, 4 PUERTAS, MODELO 8-57

CUPON N<sup>o</sup>. 31834

PREMIO	Cupón	PREMIO	Cupón
1 AUTOMOVIL CHEVROLET	260248	23 Máquina para coser	233228
2 AUTOMOVIL FORD Coupé Sport	282536	24 Máquina para coser	52803
3 AUTOMOVIL FORD Faeton	123128	25 Máquina para coser	37213
4 Bicicleta	8970	26 Máquina para coser	198558
5 Bicicleta	51026	27 Máquina para coser	247667
6 Bicicleta	195808	28 Máquina para coser	22309
7 Bicicleta	236861	29 Máquina para coser	230373
8 Bicicleta	207762	30 Máquina para coser	148874
9 Bicicleta	52806	31 Máquina para coser	215187
10 Bicicleta	159140	32 Máquina para coser	18866
11 Bicicleta	203882	33 Máquina para coser	152589
12 Bicicleta	218005	34 Máquina para coser	82202
13 Bicicleta	21706	35 Máquina para coser	180376
14 Bicicleta	77088	36 Máquina para coser	4109
15 Bicicleta	36493	37 Máquina para coser	223966
16 Bicicleta	153942	38 Máquina para coser	47054
17 Bicicleta	244739	39 Máquina para coser	76059
18 Bicicleta	127023	40 Máquina para coser	73267
19 Bicicleta	278869	41 Máquina para coser	177679
20 Bicicleta	50861	42 Máquina para coser	252058
21 Bicicleta	172040		
22 Bicicleta	134359	43 AUTOMOVIL "BUICK" SEDAN	31834

### MILES DE PREMIOS TERMINACIONES

De acuerdo a lo especificado en las bases, resultan también premiados con una "Muñeca Expresiva", de fieltro, de la famosa fábrica italiana "Margot", de Turin, ó en su lugar un hermoso reloj "43" de níquel, todos los cupones cuyas TRES ULTIMAS CIFRAS sean 834, y que corresponden a las del cupón agraciado con el GRAN PREMIO "43".

También han sido favorecidos con un útil y finísimo cortaplumas, todos los cupones cuya última cifra sea 4, igual a la última del cupón favorecido con el GRAN PREMIO "43".

### NOTAS:

Los premios se entregarán, libres de todo gasto, en los mismos lugares donde se hayan canjeado los cupones.

El derecho a retirar los premios caduca a los 90 días de efectuado el sorteo.

Piccardo & Cia. Ltda.

Ramón Maidagan

Rosario, Agosto 15 de 1931.

## Estación Experimental de PUERTO BEMBERG

Dirección: Ing<sup>o</sup>. Agrónomo Juan B. Jiménez

### SECCION DE VIVEROS DE PLANTAS CITRICAS:

Ofrecemos todas las variedades aconsejables para ser cultivadas en nuestro Territorio:

NARANJOS	(14 variedades)
MANDARINOS	7 "
GRAPE FRUITS	2 "
LIMONEROS	5 "

Todas las plantas tienen dos años en el vivero y son injertadas sobre Aepú o Trifoliata, con yemas de plantas seleccionadas y aclimatadas.

Visiten nuestros hermosos Viveros y pidan Catálogos, directamente a nuestros Representantes, que son:

Para Colonia Caragatay: Señor Jorge Fausch.

Para .. Santo Pipó: Señor Pablo Wurgles.

Para el resto del Territorio: Señor Pablo Sabaté, Santa Ana.

Para adquirir artículos de Librería, Papelería, Efectos de Escritorio, Libros en Blanco, Novedades, Textos, etc., recurra siempre a la

## LIBRERIA DEL COLEGIO

Sarmiento 317—Teléfono 528

ANEXO: IMPRENTA ALBERDI, impresiones comerciales

en general y Diario LA TARDE.

# Juan B. Mola y Cía.

Casa Importadora — Almacén por Mayor

Especialidad en yerba argentina marca «MOLA» (Registada). — Agentes de la Cia. Nacional de Seguros LA AGRARIA. — Concesionarios de los productos de la Cervecería Argentina QUILMES, orgullo de la industria nacional, las insuperables cervezas CRISTAL, BOOK, CHOPP CRISTAL y EXTRACTO DE MALTA QUILMES, del acreditado vino LEPANTO el que más se vende en el Territorio, y de las famosas Cajas de Seguridad SANTA MARIA.

PRODUCTORES DE MADERAS

Navegación a vapor del Alto Paraná, de Posadas a Puerto Méndez y escalas, servida con el cómodo

Vapor «IBERA C.»

con salidas fijas de Posadas, los días 1, 11 y 21 de cada mes.

Casa Central en Posadas (Misiones) — Escritorio en Buenos Aires  
Santa Fé 413/19 Bm. Mitre 1265

## Vd. mismo

ARMESE SU APARATO  
... DE RADIO ...

RADIO BOUQUET LE DARA MUSICA Y NOTICIAS

Con menos de \$ 20 podrá tener su aparato de galena, armándolo Vd. mismo. ...

Radio Bouquet le proporcionará materiales e instrucciones.

## Almacén «Familiar»

— DE —  
Almeida y Cía.

VENTAS AL POR MENOR

Artículos de primera calidad. — Precios módicos y sin competencia. Atención especial para familias con reparto rápido a domicilio.

Especialidad en fideos extras con sémola. Llamen al teléfono 907, consulten precios y se convencerán. Calle San Martín esq. Ayacucho

Posadas

Misiones

## Empresa de Pompas Fúnebres

de JOSE L. ARBELAIS

Atención personal y permanente

Con todo elemento moderno a precios sin competencia y con facilidades de pago.

Se atienden pedidos de coches o automóviles

Córdoba y San Lorenzo

Teléfono 857

# Reservado

PARA

«LA CARGADORA»

## Almacén HIERRO

— DE —  
Román Hierro

Vidrios ingleses sencillos y dobles, por cajones cerrados y cortados a medida

Precios que no admiten Competencia

RERO

Teléfono N.º 560  
POSADAS

## Banco de Londres y América del Sud

Casa Matriz: 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard, Londres  
Establecido en 1862

Capital y Fondo de Reserva £ 6.540.000 Esterlinas  
Afilado con **Lloyds Bank Ltd.**

Sucursales propias en la Argentina: Buenos Aires, Avellaneda, Bahía Blanca, Rosario, Mendoza, Córdoba, Concordia, Tucumán, Paraná, Azul, Tres Arroyos, Santa Fé.

Sucursales en Paraguay, Uruguay, Brasil, Chile, Colombia, Francia, Portugal y Bélgica.

Agencia en los EE. UU. de América.

Directamente relacionado con el **Unión des Banques Suisses**  
Agentes en todas las partes del mundo.

Sucursal Posadas: Calle Bolívar 277 - 287

Dirección telegráfica: LONDONBANK Casilla de Correo No. 1

Horario de Invierno: Días hábiles: De 10 a 15  
Sábados: De 10 a 12 horas.

# Atención

Una nueva Farmacia Vicario, situada en la calle Bolívar y Bolón, local que ocupaban las ex-farmacias de Padrós y Bolón, encontrará el público un surtido completo de

Drogas frescas, recién recibidas. de marcas patentadas; Perfumería legítima; Artículos de Fotografía, Óptica, ortopedia. Antisépticos y asepticos al autoclave.

La mejor garantía que puedo ofrecer a mis favorecidos, es mi permanencia constante en la farmacia.

Modicidad en los precios

**AURELIO VICARIO**  
Farmacéutico

# Depósito Mayor de Fideos

DE LA FABRICA DE LOS SEÑORES JOSE MARCONETTI E HIJOS, DE BUENOS AIRES

Se reciben todos los Lunes:

- Fideos Extras de Sémola
- Fideos Especiales
- Fideos Media Sémola
- Fideo Comunes
- Galletas Comunes y Especial
- Harina Alianza
- Sémola Candeal
- Harina de Centeno
- Maíz Pizado
- Harina de Maíz

JUNIN 329

TELEFONO 2043

Alberto Szretter Proveedor del Centro de Almacenes Minor de Posadas

# Palmolive

Unica hoja para afeitarse bien 10 veces

Una lámina \$ 0.20; un paquete \$ 1.60

## Pensión Central

Prop.: Karstens y Grandke

HABITACIONES HIGIENICAS

PRECIOS MODICOS

Córdoba 340 esq. Félix Azara

POSADAS

## HOTEL «COMERCIO» PENSION

Buena comida. Piezas limpias  
Precios módicos

Se dá comidas a precios reducidos en abono semanal o mensual

VIANDAS: Desde \$ 30 por mes

Gran patio. Entrada y garage para autos y camiones  
Calle San Lorenzo 184  
a 1/2 cuadra del Correo

Posadas

## F. H. de Panza

Almacén - Ferretería - Menaje

Depósito permanente de:

Papas, Cebollas, Ajos, Fiambres, Quesos, Manteca, Forrajes, Leña, Carbón, Grasa de Cerdo

Ventas por mayor y menor

Atención especial para familias con rápido reparto a domicilio.

Haga sus pedidos por intermedio de nuestro teléfono No. 111 y saldrá beneficiado en sus compras.

Toneles vacíos

Compro cascos de vino, vacíos, en buen uso; de grasa y aceite a precios convenientes.

3 de Febrero y Santa Fé Posadas (Misiones)

## TRANSPORTES «NUMANCIA»

La Empresa de Transportes más conveniente para todo comerciante  
Servicio Rápido y Económico

Se reciben cargas directas de Estación Lacroze a todos los puertos argentinos hasta Eldorado en combinación con la empresa fluvial de Oscar y Anibal Quincoces

Depósitos y Escritorio Estación Lacroze (Buenos Aires)  
Galpón N.º 4, puertas N.º 1 y 2

Tariffs hasta Posadas: Clase E \$ 25; Clase A \$ 30; Clase B \$ 33; Clase C \$ 75

Por más datos e informes ocurrir a su Agente en Posadas:

Elisardo Alonso — Catamarca 518 — Teléfono 594

## Panadería y Almacén

«La Silenciosa»

LA MAS MODERNA DEL TERRITORIO

Especialidad en Pan de Viena, Francés y Criollo. Medias Lunas, Galleta Especial, Marinera, Tostada, Bizcochos y Bizcochitos.

Depósito de Harina

BOLIVAR 178

TELEFONO 634

Se alquila: amplia casa con todas las comodidades para familia y comercio posee amplio salón pudiendo alquilarse este independientemente. Calle Bs. Aires esq. Santa Fé. Tratar Santa Fé 329.

Fotografías de Arte

Foto Moderna

Borchert y Braetz  
FELIX AZARA 221—POSADAS

Se retrata con cualquier tiempo; no dependemos de la luz del día.— Reproducciones y ampliaciones en el día.— Revelaciones y copias para aficionados en pocas horas.— venta de películas

JORGE SCHOLZ

Soldador al autógeno especialidad en chapas finas para automóviles trabajo esmerado y garantido Colón y Avenida Roque Pérez. Especialista en arreglo de radiadores de automóviles, y soldadura de aluminio.

Sanilgo Terzi

MARTILLERO PUBLICO

Comisiones y Consignaciones.— Representaciones.— Compra, venta y administración de propiedades.— Peritajes, tasaciones, etc.

Escritorio: Colón 280 Teléfono 312

Aviso importante

La Compañía Internacional de Teléfonos S. A. comunica a los Señores Abonados que ya ha empezado a recolectar los datos para la confección de la Guía correspondiente al año 1932.

Por cualquier modificación de nombre o dirección, ruega se sirvan comunicarlo a la Administración, calle Colón 181, por carta o personalmente, antes del 18 del corriente.— LA ADMINISTRACIÓN, PARQUE DEL CONOCIMIENTO

## Remate Judicial de Hacienda

— por —  
Marino Montejano

El viernes 16 de octubre a las 9 horas, en el mismo campo de Bentancur en Santo Tomás, 50 novillos de 3 años arriba y bien clasificados de acuerdo al siguiente

Edicto

El señor juez letrado doctor Fernando Dupuy hace saber por ocho días que el martillero señor Marino Montejano subastará cincuenta cabezas de ganados existentes en Santo Tomás, sin base.— Expediente Civil 373, 1931. Rodríguez de Bentancur Erlinda y F. Rodríguez de Bentancur de sucesión.— Posadas, Setiembre 30 de 1931.— VICTOR E. GARCIA.

## Asociación Argentina de Plantadores de Yerba Mate

Convocatoria a Asamblea General Extraordinaria

Por disposición de la Comisión Directiva Central, se invita a los señores Delegados de las Misiones Locales y socios de las mismas, a concurrir a la Asamblea General Extraordinaria que se realizará el Domingo 25 de Octubre próximo, a las 9 horas, en el local de la Cia. Argentina de Teléfonos del Litoral (Escritorios del señor Pedro Núñez).

ORDEN DEL DIA

- 1.º—Consideración y aprobación de la reforma de los Estatutos
- 2.º—Discusión amplia de todo lo que los Señores Delegado consideren de interés para la Asociación;
- 3.º—Nombramiento de nueva Comisión Directiva Central, por renuncia indeclinable de la actual.

Pedro Núñez  
Presidente

Dr. Emilio Cubas  
Médico

Próximamente abrirá su consultorio APÓSTOLES



Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del «Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016» del CEHIPE.

MISIONES PROVINCIA  
BIBLIOTECA PUBLICA DE LAS MISIONES

El aviso, constituye la fuente de ganancias del comercio moderno. Busque en estas páginas uno que le interesa

CONTINUACIÓN DE LA 2ª PÁGINA

ta obtener los títulos de propiedad actualmente pendientes.  
 Asimismo informará periódicamente a sus asociados sobre las importaciones de yerba y facilitará gratuitamente informaciones sobre firmas o molinos compradores de yerba mate nacional, en resguardo de sus intereses.

Para que el Centro Yerbatero Nacional pueda llenar este programa necesita el decidido apoyo y adhesión de todos los plantadores de yerba mate del territorio y de la provincia de Corrientes.  
 Su Consejo Directivo lo forman siete miembros, seis de ellos plantadores que se distribuyen los cargos directivos, y un molinero como vocal.  
 Se han establecido dos categorías de socios: activos y adherentes.  
 Los primeros pagan una cuota de ingreso de cien pesos papel más \$ 0.25 por hectárea de yerba, por lo que falta del corriente año.  
 Los socios adherentes pagan una cuota única de diez pesos por año.  
 Para más datos, estatutos y formularios de adhesiones, dirigirse al Centro Yerbatero Nacional, Edificio Tornquist, Buenos Aires.

**Nuevo horario de la aduana**

Regirá desde el 15 del corriente  
 A partir del 15 del corriente, entrará a regir en las oficinas de la aduana local, el horario de verano que será el siguiente:  
 Días hábiles de 6 a 12 horas.  
 Sábados de 9 a 12 horas.

**Partidos internacionales de foot-ball**

Por falta de espacio, dejamos para mañana la crónica de los partidos disputados los días 11 y 12 del corriente entre los equipos locales y el Club Universo de Asunción.  
 Anticipamos que el de ayer constituyó una hermosa jornada deportiva, empatada los teams del Atlético Posadas y el visitante por 2 goals para cada bando.

**El calculista Geus**

En la fiesta por la Sociedad Española que se realizó el domingo por la noche, el famoso calculista señor Gerardo G. Geus, hizo varios experimentos que llamaron la atención del público por la rapidez y exactitud. Puede decirse del señor Geus, que realiza con las cifras verdaderos prodigios.

**Centro Recreativo**

Con objeto de echar las bases de un Centro Recreativo Español, esta noche se llevará a cabo una reunión en el local del Centro de Almaceneros Minoristas. Los españoles que no hayan recibido invitación, quedan invitados por medio de estas líneas.

**Instituto de Educación Tagore**

Atendido por profesionales  
 Avenida Mitre 117 Posadas

Para ingreso y aplazados de 1° a 6° grados. Ingreso al curso normal y Colegio Nacional.

Precios: Aplazados, \$ 2 semanales (hasta dos materias). Más materias: convencional.

Ingreso: de 1 a 3 Gr. \$ 3 semanales  
 " 4 a 6 Gr. \$ 5  
 " Curso norm. o nac. \$ 6

Curso de Teneduría de Libros. Comprende: Contabilidad, Mecanografía y Redacción. Precio: \$ 2 semanales.

Avenida Mitre 117 (frente al almacén "El Toro")

**TOMAS G. FUENTE**  
 Tenedor de Libros Diplomado

F. AZARA 365 POSADAS

**¡Atención!**

Se avisa que el Taller de Mueblería y Carpintería de José Tomaselli Mallere se ha vuelto a instalarse nuevamente, poniéndose a las órdenes de su antigua clientela y del público en general en la calle Colón N° 485.—Posadas, Octubre de 1931.

**DANIEL PERIS**

Profesora superior de solfeo y piano. Enseñanza sólida en todos los cursos. Presenta el método más moderno y rápido para enseñanza de piezas bailables. Va a domicilio.—Colón 52.

Para comer bien visite Vd. la

**FRUTERIA Y FIAMBRERIA**

"Buenos Aires"

Siempre encontrará cosas nuevas y recién recibidas

**S. PLANTIER y Cía.**

Felice Azara 242

Teléfono 145 Posadas

**DESMINTIENDO**

Ante ciertos rumores interesados, Uhlitzsch y Cía., hacen saber que se siguen vendiendo en gran aumento sus productos y que los premios se entregan en la misma forma que hasta la fecha. En estos días llegará un surtido de premios para la exposición.

**UHLITZSCH y Cía.**

REPRESENTANTE:

OTTO ABICHT—Colón y Sarmiento.

**Gran Remate de Maquinarias**

En el Aserradero y Depósito de los Sres. ROBERT BLOSSET Hnos.

(Puerto de Posadas)

Por **MARINO MONTEJANO**

- MOTORES:** 1 Compound, con caldera Dürr, de 100 H. P.  
 1 Otto, con todos los accesorios, para lancha, con élice reversible.  
 1 Brasier de 40 H. P., con carburador a nafta y kerosén.  
 1 con élice aérea, para deslizador.  
 1 chimenea de chapa de acero de mt. 0.63 de ancho y mt. 18 de largo.  
 1 Rueda Pelton, que puede dar hasta 30 H. P., fuerza hidráulica.  
 17 Poesas, varios tamaños, de hierro y madera.  
 16 Trasmisiones de hierro, de 1 1/2" a 4".  
 1 Gato de 10 toneladas.  
**HERRAMIENTAS** de toda clase, para buques, aserraderos, automóviles, cuyo detalle encontrarán en el escritorio del rematador.  
 1 gran lote de cajones, bordalesas y damajuanas, 1 Camión Volquete Ford, una Chatita Ford, un Automóvil Overland

El remate tendrá lugar el domingo 25 de Octubre de 1931, a las 8 a. m., en el mismo local del Aserradero.

**Mauricio Golfarb**

Almacén por Mayor

**Compra-Venta de Maderas y Yerba**

Cotieo los precios más convenientes

Concesionario para el territorio de los vinos "Brístol" y "Bombal"

Belgrano 424

Teléf. N. 717

**Telas de Verano**

De \$ 0.20, \$ 0.25, \$ 0.30, \$ 0.35 y \$ 0.45 el metro

**GRAN TIENDA "LEON MAZAL"**

(Antiguo local de la Casa de Saldos, calle Bs. Aires esq. San Martín, frente al colegio Santa María)

La Tienda mejor surtida y que más barato vende

Visite el Salón de Ventas sin compromiso de comprar

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**"LA PAZ DE LAS NACIONES"**

de

**MANUEL JOSE PACHECO**

La acreditada casa de Manuel José Pacheco ofrece al público los ramos de almacén, ferretería, artículos en general, ventas al por mayor y menor. Ha recibido un gran surtido de mercaderías en general y sigue recibiendo actualmente.

No admite competencia porque sus mercaderías son garantidas en calidad y reducidas en sus precios

No se deje engañar por grandes que sean los detalles de propaganda de muchas casas.

¿Por qué vende artículos tan buenos y baratos? Porque sus compras y ventas son al contado.

Visite y se convencerá

Junín 651 al 99



Posadas—Misiones  
 Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2016" del CEHIPE.

**Molinos Yerbateros**

**R. Couzier & Cía.**

Compradores permanentes de yerbas misioneras elejidas.

Dirijir ofertas a nuestro representante

**Sr. Esteban Roulet**

Candelaria (Misiones)

Buenos Aires Rivadavia N. 3081

Porto União Brazil

Rosario de Sta. Fé

Brazil

Santa Fé N. 2479

**Remate Judicial**

Edicto

Por disposición del juez letrado del territorio doctor Fernando Dupuy, se hace saber que en el juicio «Eustaquio Aquino contra Felipe Sokol» el martillero Marino Montejano ha sido autorizado para que venda en pública subasta, con la retasa del veinticinco por ciento, el lote 3 de la subdivisión del solar Nord Oeste de la manzana N.º 126 de este municipio. Base retasada: 3225 pesos %, debiendo percibir el 10 por ciento de seña y el 2 por ciento de comisión. — Posadas, Setiembre 18 de 1931.—S. Emilio Galán, Secretario.

De acuerdo al edicto que antecede, el remate se efectuará el día 19 de Octubre a las 10 horas, en mi escritorio Bs. Aires 293.—Marino Montejano.

**Auto:** se desea comprar estando solamente en buen uso. Foto Moderna Félix Azara 221.

EDICTO

El Juez Letrado del Territorio ha dispuesto se haga saber por ocho días que está en Secretaría a observación de partes la rendición de cuentas presentada por el Síndico de la Quebrada de Antonio Spero.—Posadas, Octubre 3 de 1931.—S. Emilio Galán.—Secretario.

EDICTO

Por disposición de S. S. Juez Letrado del Territorio Dr. Carlos Colmen Lerner en la causa Civil N.º 1226, año 1931, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a contar de la fecha al señor ANDRES GONZALEZ a fin de que conteste la acción promovida por el señor José María Fernández, bajo apercibimiento de que si no lo hiciere dentro de dicho término, se nombrará defensor de oficio.—Posadas, Setiembre 28 de 1931.—Juis Jorge R. Jas.

**Venta de Propiedades**

Casa de material ubicada en la calle Córdoba N.º 627, cerca de la Estación del Ferrocarril.

Casa que ocupa el Distrito Militar, calle F. Azara, a una y media cuadra de la plaza 9 de Julio, al sur.

Títulos inscriptos en el Registro de la Propiedad.

Se dan facilidades de pago. Tratar con Pedro Reca, calle San Lorenzo N.º 322.

Se alquila la casa donde estaba la Pensión «La Castellana», calle Buenos Aires N.º 320, compuesta de dos plantas. — Llaves y tratar: al lado, Buenos Aires 308.

Próximamente: Inauguración de la PENSIÓN COSMOPOLITA, anexo de la Frutería «El Parral»,—Córdoba y Buenos Aires.

También su señora quiere hablar con sus amigos.—Dele un teléfono de la Compañía Interna.

**MIGUEL TAUBER & Cía.**

CONSIGNATARIOS

Comisiones en General

Verba Mate—Tabaco—Maderas—Frutos del País—Aves—Huevos—Miel—Cera.

ESCRITORIOS Y DEPÓSITOS ALSINA 365 Y 369 U. T. 33 AVENIDA 6242 BUENOS AIRES

Remítanos sus productos y obtendrán siempre los mejores precios del día.



**¡EN COLORES!**

La novedad más grande en máquinas de escribir. El nuevo modelo de la UNDERWOOD portátil, con grandes mejoras introducidas, en seis colores distintos.—Por su solidez, silenciosidad y elegancia viene resultar la portátil más perfecta. — Adquiérala en la Casa Underwood, de Oliva Branas — Santa Fé 310 — Teléfono 382. — POSADAS.

**Quilmes Cristal,**

**Quilmes Pock y**

**Malta Quilmes**

Tres productos que siempre han sido insuperados, que no se hallan expuestos a las alterativas de la temperatura como sus similares, inferiores manteniéndose invariablemente, inmejorables. Recomendase muy especialmente, verificar la cápsula metálica, a fin de evitar posibles involuntarias confusiones pues, los productos QUILMES en razón de su superioridad, se venden a precios ligeramente más elevados que los de sus competidores.

**ALMACEN "LA PIEDAD"**

Por Mayor y Menor—Depósito de Forrajes Permanente

— DB —

**LUIS OJEDA**

REPARTO A DOMICILIO

Hagan sus pedidos por Teléfono N. 423

Córdoba y San Luis

POSADAS (Misiones)